

# **BGS** FLASH

BAU GUSS AG

**Tecnica di drenaggio**

**ACQUA**

**ENERGIA**

**TELECOM**



*Ruscello della città di Aarau*

## **BGS Bau Guss AG - Performante a tutti i livelli**

*Una collaborazione con il futuro, questo vi garantiamo ogni giorno!*

Il nome BGS identifica qualità, precisione, innovazione, sostenibilità e trasparenza. Questi aspetti caratterizzano la nostra filosofia e la nostra impostazione. Essi rappresentano per i nostri clienti un impegno attendibile anche in futuro.

L'assortimento BGS è continuamente arricchito con nuovi prodotti e innovazioni, per questo il nostro pacchetto di soluzioni rappresenta un reale vantaggio per i nostri partner. Oltre al numeroso programma di chiusini in tutte le classi di carico, anche il nostro sistema di canalette viene continuamente ampliato.

Grazie al nostro grande know-how siamo anche in grado di concepire progetti individuali come per esempio la nuova con-

figurazione della città vecchia di Aarau, la realizzazione del tunnel AlpTransit e molte altre soluzioni per aziende attive in campo energetico e di telecomunicazione.

Ci stiamo già concentrando sulle attività del 2012, dove in occasione di Swissbau vi presenteremo altre interessanti novità. Saremo perciò felici di potervi incontrare al nostro stand.

Giungerà presto la fine dell'anno. Desideriamo ringraziarvi per l'interessante e proficua collaborazione.

Il team BGS vi augura di trascorrere un sereno fine anno e un buon inizio per il 2012.



## **Ruscello della città di Aarau**

*Dopo un'intensa collaborazione del team di progettisti con BGS Bau Guss AG è stato possibile consegnare sabato, 29 ottobre 2011, la nuova configurazione dei vicoli nella città vecchia di Aarau.*

Il ruscello che attraversa la città è stato valorizzato, lasciandolo parzialmente aperto, mentre alcune tratte sono state coperte con una griglia. Il tutto arredato con fontane e panchine quali elementi creativi per il pubblico.

La trasformazione della città vecchia abbraccia un ampio programma, realizzato in varie fasi. Il programma si proponeva di rivalorizzare i vicoli della città vecchia per sfruttarli in modo nuovo e soprattutto rendere attraenti i vicoli completamente liberati dal traffico stradale. La città vecchia di Aarau diventa così un luogo di grande qualità e attrattiva.

L'elemento acqua doveva arricchire la vita dei vicoli, portando di nuovo in superficie il corso originario del ruscello. Ora questo canale può essere attraversato senza problemi. Integrati in questo canale ci sono fontane e panchine, che si inseriscono come unità armonica nel contesto della città vecchia.

Grazie alla nostra grande esperienza per soluzioni individuali, abbiamo potuto supportare in modo competente i progettisti e i committenti nella progettazione e costruzione. BGS era responsabile per la produzione e la consegna degli elementi di cemento prefabbricati con telaio e griglia di ghisa integrati per lo scorrimento dell'acqua (canale). Inoltre sono stati realizzati elementi della fontana e panchine in ghisa di provata bellezza ed efficacia.



*Esempio: Progetto di manutenzione della tangenziale urbana di Berna, progetto parziale C6.2 Bethlehem-Neufeld, km 160.2-165.4*

## **Tutto in una mano**

*Si presentano continuamente progetti complessi. In molti casi i cosiddetti raggruppamenti di imprese (ARGE) sono incaricati dell'esecuzione dei progetti. Le persone responsabili presso questi consorzi di progettazione e costruzione preferiscono sempre più dover avere a che fare con meno interlocutori. Questa situazione ci ha dato l'idea di offrire tutti insieme, quanti più servizi possibile e di presentare tutto il nostro know-how in modo compatto.*

Il tratto di autostrada a nord della città di Berna è uno dei settori più transitati nella rete di strade nazionali svizzere (100.000 veicoli al giorno). I lavori dureranno dal 2010 al 2013.

### **Lavori di costruzione:**

Vengono eseguiti tra l'altro i lavori di risanamento sul tratto Neufeld-Brünnen. I rimanenti lavori dureranno fino al 2013. Questi lavori comprendono il rinnovo di tutto il tracciato. In questo contesto sono rinnovate tutte le condotte di servizio come il drenaggio delle strade, le linee elettriche, le linee di telecomunicazione e via dicendo.

## I servizi della BGS Bau Guss AG

In questo progetto sono incluse la produzione e la consegna dei seguenti prodotti BGS Bau Guss AG. Il drenaggio stradale completo con:

- griglie stradali e chiusini di controllo
- canaletta di drenaggio eseguita in prefabbricati di cemento. Posata nello spartitraffico centrale
- la creazione e la consegna di pozzetti per cavi in calcestruzzo per tutte le condotte di servizio nelle dimensioni da 60 x 90 cm a 90 x 279 cm
- chiusini Gatik in ghisa classe D400, con zoccolo e vite
- la produzione di elementi prefabbricati di muri di sostegno angolari – da 3.5 fino a 11.5 tonnellate per elemento



*Gatik con pozzetto per cavi*

Oltre alle tante nicchie e cabine nelle scarpate vengono costruiti nuovi elementi per muri di sostegno e pozzetti per cavi. I costi totali del tratto Bethlehem–Neufeld si aggirano ca. sui 58 milioni di franchi. Lo scopo è che questo nuovo tratto di strade nazionali sopporti adeguatamente le sollecitazioni future e soprattutto ottemperi i requisiti odierni di un'autostrada.

I rappresentanti di ARGE hanno il grande vantaggio di poter sviluppare tutte le richieste con un unico interlocutore – la BGS Bau Guss AG. La coordinazione e l'ottimizzazione dei trasporti, la preparazione mirata dei prodotti necessari e la produzione dei pozzetti, delle coperture speciali e di elementi del muro nel rispetto dei tempi. Ciò significa: la responsabilità totale spetta completamente e totalmente alla BGS Bau Guss AG.

Secondo le dichiarazioni dei progettisti responsabili – Urs Rothen e Christoph Nünlist di Astrada AG – la ARGE è completamente soddisfatta delle prestazioni di BGS Bau Guss AG. Viene data particolare importanza a una consegna puntuale, alla qualità eccellente dei prodotti e delle relative funzionalità espresse e a una consulenza competente.

In futuro vogliamo aumentare l'attenzione su servizi completi, perché questa sinergia e concentrazione di forze, ha come risultato un risparmio di tempo per i partecipanti e più risorse per altre importanti attività. La tendenza va chiaramente in una direzione:



*Pozzetto per cavi in cemento*



*Elementi muro e pozzetti cavi prefabbricati*



*Griglia di controllo*

**Tutto in una mano**



swissbau

Basel 17-21|01|2012

## **BGS alla Swissbau 2012**

*BGS Bau Guss AG presenta alla Swissbau 2012 – dal 17 al 21 gennaio – prodotti nuovi e innovativi. Inoltre troverete diversi articoli standard dalla sua ampia gamma di prodotti.*

Anche quest'anno potrete godere di una presentazione dei prodotti attrattiva e interessante. La cornice perfetta per conversazioni interessanti e istruttive con i nostri collaboratori.

Allo stand BGS vi attendono naturalmente anche prelibatezze culinarie: siete tutti invitati! Non dimenticate di mettere nell'urna la cartolina del concorso allegata, debitamente compilata. Anche quest'anno ci sono bellissimi premi da vincere!

**Orario di apertura della Swissbau:** da martedì 17 fino a sabato 21 gennaio 2012 – dalle ore 9:00 alle ore 18:00 – l'ultimo giorno fino alle ore 17:00.

Ci trovate al **Padiglione 5.1, Stand B63**

## **Presenti ovunque**

- Tangenziale urbana di Berna C6.2
- N3/N13 Ramificazione Sarganserland carreggiata Coira
- Tunnel Hausmatt Olten
- Transjuranne A16 Tunnel de Graiterie, Moutier
- Tunnel Eggfluh, Grellingen
- Circonvallazione ERO regione Olten Los 1
- Nuova costruzione centro di distribuzione Aldi, Schwarzenbach
- Tunnel per tram Schwamendingen, Zürich
- Ampliamento a 6 corsie N1 Härkingen-Wiggertal lavori preliminari

## **Sempre nelle vicinanze.**

Da giugno 2010 il Signor Tiziano Marinelli è sempre a vostra disposizione in tutto il Canton Ticino. Come vostro referente vi sostiene per trovare le migliori soluzioni nella tecnica di drenaggio. Il Signor Tiziano Marinelli è felice di offrire un servizio mirato e competente.



**Tiziano Marinelli**  
Collaboratore per il servizio esterno in Ticino



**BGS** Bau Guss AG

Lischmatt 7  
CH-4624 Härkingen

Telefono +41 (0)62 389 04 80

Telefax +41 (0)62 389 04 81

E-mail [info@bgs.ch](mailto:info@bgs.ch)

[www.bgs.ch](http://www.bgs.ch)